



Nr. 52  
Anno A  
Novembre 2020  
c.i.p. 21 novembre 020

Bollettino settimanale Unità Pastorale  
Chions-Panigai, Villotta-Basedo,  
Taiedo-Torrate

[www.upchions.it](http://www.upchions.it)  
[upchions@diocesiconcordiapordenone.it](mailto:upchions@diocesiconcordiapordenone.it)

Dalle parole...alla Parola

COMMENTO ALLA DOMENICA di CRISTO RE T.O.A\*

(Mt 25, 31-46)

Il regno di Dio, secondo la parola del nostro Signore e Salvatore, non viene in modo da attirare l'attenzione e nessuno dirà: Eccolo qui o eccolo là; il regno di Dio è in mezzo a noi (cfr. Lc 16, 21), poichè assai vicina è la sua parola sulla nostra bocca e nel nostro cuore (Cfr. Rm 10, 8). Perciò, senza dubbio, colui che prega che venga il regno di Dio, prega in realtà che si sviluppi, produca i suoi frutti e giunga al suo compimento quel regno di Dio che egli ha in sé. Dio regna nell'anima dei santi ed essi obbediscono alle leggi spirituali di Dio che in essi abita. Così l'anima del santo diventa proprio come una città ben governata. Nell'anima dei giusti è presente il Padre e con il Padre anche Cristo, secondo quell'affermazione: «Verrremo a lui e prenderemo dimora presso di lui» (Gv 14, 23) [...]. Diciamo al nostro Padre che è in cielo: «Sia santificato il tuo nome; venga il tuo regno» (Mt 6, 9-10). Ricordiamo che il regno di Dio non può accordarsi con il regno del peccato, come non vi è rapporto tra la giustizia e l'iniquità né unione tra la luce e le tenebre né intesa tra Cristo e Beliar (cfr. 2 Cor 6, 4-15). Se vogliamo quindi che Dio regni in noi, in nessun modo «regni il peccato nel nostro corpo mortale» (Rm 6, 12). Mortifichiamo le nostre membra che appartengono alla terra (cfr. Col 3, 5). Facciamo frutti nello Spirito, perchè Dio possa dimorare in noi come in un paradiso spirituale. Regni in noi solo Dio Padre col suo Cristo. Sia in noi Cristo assiso alla destra di quella potenza spirituale che pure noi desideriamo ricevere. Rimanga finchè tutti i suoi nemici, che si trovano in noi, diventino «sgabello dei suoi piedi» (Sal 98, 5), e così sia allontanato da noi ogni loro dominio, potere ed influsso. Tutto ciò può avvenire in ognuno di noi. Allora, alla fine, «l'ultimo nemico ad essere annientato sarà la morte» (1 Cor 15, 26). Allora Cristo potrà dire anche dentro di noi: «Dov'è, o morte, la tua vittoria? Dov'è, o morte, il tuo pungiglione?» (1 Cor 15, 55; cfr. Os 13,14). Fin d'ora perciò il nostro «corpo corruttibile» si rivesta di santità e di incorruttibilità; e ciò che è mortale cacci via la morte, si ricopra dell'immortalità del Padre (cfr. 1 Cor 15, 54). Così regnando Dio in noi, possiamo già godere dei beni della rigenerazione e della risurrezione.

(Dall'opuscolo «La preghiera» di Origène)

\*Tempo Ordinario A

## AVVISI DI UNITÀ PASTORALE

### GIORNATA DEL SEMINARIO

**Domenica 22 novembre** si celebra la «Giornata del Seminario», siamo grati per la presenza di Diego, perciò sosteniamolo come possiamo con le offerte, che verranno ad esso devolute. Specialmente in questo momento di prova e fatica siamo stretti nella vicinanza al Seminario con la preghiera, l'affetto e l'amicizia.

### CATECHESI

Per motivi prudenziali e sanitari sospendiamo l'attività **in presenza** della catechesi dell'UP fino al 3 dicembre.

## AVVISI CHIONS - PANIGAI

### CAMBIO ORARIO SANTA MESSA DEL SABATO

Con **SABATO 21 NOVEMBRE** la santa Messa cambierà orario per motivi pastorali. Dalle 18,30 passerà alle **17,00 nel periodo invernale** e alle **20,00 nel periodo estivo** (dal 1° sabato di maggio al 1° sabato di ottobre compreso)

### CARITAS

Per motivi sanitari il centro distribuzione Caritas rimarrà chiuso a partire da sabato 14 novembre. Viene sospesa anche la raccolta di indumenti. Rimarrà attivo un numero telefonico per urgenze e comunicazioni che sarà reso noto la prossima settimana.

### “SEGUI LA STELLA TROVI UN PRESEPE”

Anche quest'anno viene organizzata la rassegna presepiale per le vie del Paese che avrà inizio il giorno 8.12.2020 e terminerà il 10.01.21. *Si invita tutti coloro che hanno piacere di allestire dei presepi all'esterno delle proprie case, arricchendo il nostro Paese durante le festività natalizie.* Non sarà possibile quest'anno effettuare tutti insieme la visita ai presepi, ma confidiamo nella volontà di mantenere viva la tradizione del presepe per rendere il Natale nel nostro paese più sereno possibile.

## AVVISI VILLOTTA - BASEDO

### MADONNA DELLA SALUTE a Basedo

**SABATO 21 novembre** la s. Messa sarà a Basedo e non a Villotta, alle ore 18,30.

**DOMENICA 22 novembre, alle 14,30** s. Messa all'aperto, non ci sarà la processione.

## CATECHESI LITURGICA

### *Cosa cambia? \6*

[...] L'Inno del Gloria, come si sapeva da tempo, è stato cambiato nella traduzione, ma non come ci si aspettava.

Infatti, la frase «Pace in terra agli uomini di buona volontà», che seguiva la traduzione latina della Vulgata di san Girolamo, invece di diventare: «Pace in terra agli uomini che egli ama» (Lc 2,14), secondo il testo biblico della nuova traduzione CEI del 2008, è stata tradotta: «**Pace in terra agli uomini amati dal Signore**» rimanendo in ogni caso più fedeli all'originale in greco del testo di Luca, dove gli uomini sono oggetto della benevolenza e dell'amore di Dio; per motivi dettati dalla cantabilità si sono mantenuti lo stesso numero di sillabe e di accenti tonici del testo precedente del Messale così da poter continuare ad utilizzare le melodie conosciute. In questo caso lo sforzo è stato quello di non vanificare tutto un repertorio acquisito negli ultimi anni.

La struttura liturgica della Liturgia della Parola è rimasta invariata. Da notare l'aggiunta della CEI (Conferenza episcopale Italiana) per cui se l'acclamazione e la risposta del popolo sono in canto, si può far seguire, secondo l'opportunità, un'acclamazione di cui sono riportate sette possibilità o l'alleluia. Come già nella precedente edizione anche ora è prevista la possibilità di professare il Simbolo apostolico (si precisa, specialmente nel Tempo di Quaresima e Pasqua) invece del Niceno - Costantinopolitano (quello che usualmente si recita la domenica).

Queste in sintesi sono le modifiche e novità dei Riti iniziali e della Liturgia della Parola della terza edizione del Messale Romano Italiano.

*(da Presbyteri, di Enrico M. Beraudo)*

## Un po' di poesia...

T'elevi come profumo d'incenso  
nell'infinità del cielo.  
Carica d'aroma, ti estendi e diffondi  
invisibile ed impercettibile,  
eppure così potente e forte.  
Porti con te ogni sorta di sentimento  
emozione e parola  
e ti fai garante del nostro dir al divin.  
Dio t'ode e t'accoglie  
come prezioso dono  
di elevato valor.  
O preghiera!  
O soavità del cuore!  
O desiderio d'infinito!  
O segno d'amor!  
O nostalgia divina,  
avvolgi la mia giornata e fa  
che non mi stanchi mai  
d'acclamarti,  
cercarti  
e di donarti al Creator.

## Iniziative Spirituali

### **NEWS: Sacramento della Riconciliazione**

E' possibile chiedere il Sacramento della Riconciliazione venendo in canonica a Chions, telefondo, oppure nei giorni di:

- **SABATO dalle 15,30 - 16,30 a Villotta;**
- **DOMENICA dalle 15,00 - 16,00 a Taiedo;**
- **DOMENICA dalle 16,30 - 17,30 a Chions;**

Inoltre, siamo a disposizione, prima o dopo ogni celebrazione.

### **Adorazione Eucaristica**

Ricordiamo che la nostra Unità Pastorale ha diverse occasioni per stare davanti a Gesù Eucaristia:

- a Villotta dalle 9.00 del lunedì alle 22.00 del martedì;
- a Chions dalle 20.00 ogni mercoledì e giovedì;
- a Taiedo dalle 15.00 ogni 4° domenica del mese, **ci troveremo il 29 novembre.**

### **Benedizioni e visite**

Se avete piacere che noi sacerdoti e il diacono veniamo a farvi visita ad ammalati e/o benedizioni, oltre che in Avvento e Quaresima, vi chiedo di segnalarcelo attraverso una telefonata oppure passando in canonica a Chions. Grazie.

### **Il Santo Rosario**

La corona del Rosario è uno strumento potente di preghiera. Ritorniamo a riprenderla in mano. Preghiamolo ogni giorno, magari in famiglia. Ci sono diverse possibilità di seguirlo nei canali radio e/o Tv. Da TV2000 a TelePadrePio a Radio Maria e Radio Voce nel Deserto.

### **L'angolo della Parola**

La Parola di Dio è importante leggerla e meditarla, come ci ricorda papa Francesco nelle varie omelie ed Angelus. Vi invito a preparare un angolo della vostra casa adibita alla Parola, con la Bibbia aperta magari sul Vangelo della domenica e di leggerla ogni tanto.

### **POCHE RIGHE DI...CATECHESI**

*Per quali fini Dio ha istituito il Matrimonio?*

L'unione matrimoniale dell'uomo e della donna, fondata e strutturata con leggi proprie dal Creatore, per sua natura è ordinata alla comunione e al bene dei coniugi e alla generazione ed educazione dei figli. L'unione matrimoniale, secondo l'originario disegno di Dio, è indissolubile, come afferma Cristo Gesù: «Quello che Dio ha congiunto, l'uomo non lo separi» (Mc 10,9).

[CCC 1659-1660]

da Compendio Catechismo Chiesa Cattolica, n° 338

## Un po' di preghiera...

*Desideriamo incominciare imparare ed usare  
LA NUOVA TRADUZIONE DELLE PREGHIERE  
PER LA SANTA MESSA E ROSARIO*

*«Confesso a Dio onnipotente e a voi, **fratelli e sorelle**,  
che ho molto peccato in pensieri, parole, opere e omis-  
sioni, per mia colpa, mia colpa, mia grandissima colpa.  
E supplico la beata sempre vergine Maria, gli angeli, i  
santi e voi, **fratelli e sorelle**, di pregare  
per me il Signore Dio nostro»*

Gloria a Dio nell'alto dei cieli  
e pace in terra agli uomini **amati dal Signore**.  
Noi ti lodiamo, ti benediciamo,  
ti adoriamo, ti glorifichiamo,  
ti rendiamo grazie per la tua gloria immensa.  
Signore Dio, Re del cielo,  
Dio Padre Onnipotente,  
Signore Figlio unigenito Gesù Cristo,  
Signore Dio, Agnello di Dio, Figlio del Padre  
Tu che togli i peccati del mondo abbi pietà di noi,  
Tu che togli i peccati del mondo  
accogli la nostra supplica,  
Tu che siedi alla destra del Padre abbi pietà di noi,  
perchè Tu solo il Santo,  
Tu solo il Signore,  
Tu solo l'Altissimo Gesù Cristo,  
con lo Spirito Santo,  
nella gloria di Dio Padre.  
Amen.

Padre nostro che sei nei cieli,  
sia santificato il tuo nome,  
venga il tuo regno,  
sia fatta la tua volontà  
come in cielo così in terra.

Dacci oggi il nostro pane quotidiano,  
e rimetti a noi i nostri debiti  
come **anche** noi li rimettiamo ai nostri debitori,  
e non **abbandonarci alla** tentazione,  
ma liberaci dal male.

### ***Preghiera a Maria Madonna della Salute***

Vergine santissima,  
che sei venerata con il dolce titolo di  
Madonna della salute,  
perché in ogni tempo hai lenito  
le umane infermità:  
ti prego di ottenere a me e ai miei cari  
la sanità del corpo o almeno la forza  
di sopportare le sofferenze  
in unione ai patimenti di Cristo Redentore.

## INTENZIONI S. MESSE VILLOTTA - BASEDO

sab 21.XI <b>BASEDO*</b> <b>18,30</b>	<i>In ringraziamento alla Madonna per Di Doi Guido</i> Def.ta Perisinotto Maria Def.ti Pezzutto Alba e Gianotto Danilo Def.to Vian Fabio (Ann) Def.ti Fam. De Stefano e De Zorzi
dom 22.XI VILLOTTA	Def.to Liut Nicola (Ann) Def.to Doro Onorato
dom 22.XI <b>BASEDO**</b> <b>14,30</b>	<i>Alla Madonna della Salute per persona devota.</i> Per Renato Def.ta Fasan Anna Def.to Zanon Adriano
lun 23.XI VILLOTTA	Per le anime del Purgatorio
ven 27.XI VILLOTTA	Secondo le intenzioni dell'offerente
dom 29.XI BASEDO	Def.ti Pantarotto
dom 29.XI VILLOTTA	<i>60° Ann. Matr. di Maccari Mario e Feletti Rina</i> Secondo le intenzioni dell'offerente

\* La S. Messa **sarà celebrata a BASEDO E NON A VILLOTTA**

\*\* La s. Messa **sarà alle ore 14,30 E NON** alle 9,30.

## INTENZIONI S. MESSE TAIEDO - TORRATE

dom 22.XI TAIEDO	Def.ti Bortolussi Antonio e Bressan Luciana Def.ti Fam. Bortolussi
mer 25.XI TAIEDO	Secondo le intenzioni dell'offerente
ven 27.XI TAIEDO	Per i sacerdoti defunti
sab 28.XI TAIEDO	Def.ti Flumian Giorgio, genitori e suoceri Def.to Baldassin Beppino (dagli amici) Def.ti Fam. Maitan
dom 29.XI TAIEDO	<i>In Ringraziamento</i> Secondo le intenzioni dell'offerente Per le anime del Purgatorio Def.ti Bonfada Attilio; Vittorina; Guido e Visotto Loredana

**INTENZIONI S. MESSE  
CHIONS - PANIGAI**

sab 21.XI <b>CHIONS*</b>	<i>Alla Madonna della Salute da persona devota</i>  Def.ti Bottos Otello e Giuseppe Def.ti Favretto Flavio, Alessio, Soncin Maria e Lucca Giuseppe Def.to Corazza Angelo Def.ti Pasut Elvira (Ann) e Mozzon Rinlado Def.ti Fam. Pasquali Def.ti Fam. Chiarotto
dom 22.XI CHIONS	Def.to Chiarotto Luigi Def.ta Filoso Carolina Secondo le intenzioni dell'offerente
mar 24.XI CHIONS	Def.ti Corazza Gino e Oliva (Ann)
mer 25.XI CHIONS	<i>Per le vocazioni alla famiglia cristiana</i>
gio 26.XI CHIONS	<i>Per le vocazioni sacerdotali e alla vita religiosa</i>
sab 28.XI <b>CHIONS*</b>	Secondo le intenzioni dell'offerente
dom 29.XI CHIONS	Def.to Cesco Domenico Def.ti Fam. Giurin Def.to Martin Luigino De.ti Fam. Veneruz Def.ti Baldassi Nicolò e Romina

\* NUOVO ORARIO

La s. Messa *sarà celebrata alle ore 17,00*

O Signore della vita,  
 che tutto disponi del tempo,  
 fa' che non siamo impreparati  
 al momento dell'incontro con Te.  
 Donaci la grazia di starti accanto,  
 in tutti i giorni della nostra vita terrena;  
 fa' che siamo buoni testimoni del Vangelo  
 e con il Tuo aiuto,  
 sappiamo essere missionari della speranza,  
 dell'amore, della fede e della Tua Parola,  
 che è «via, verità e vita».  
 Donaci di avere occhi per vederti,  
 un cuore preparato che sappia amarti  
 ed una vita capace di parlare  
 con le opere di carità e di misericordia  
 verso il nostro prossimo più piccolo e povero.  
 O Signore della vita,  
 fa' che sappiamo apprezzare ogni istante  
 che ci doni per essere pronti alla gioia  
 dell'incontro con Te.

**ORARIO SANTE MESSE**

<b>CHIONS</b>	<b>MARTEDI'</b>	<b>8.30</b>
	MERCOLEDI' con adorazione	<b>20.00</b>
	GIOVEDI' con adorazione	<b>20.00</b>
	SABATO (dal 21 novembre)	<b>17.00</b>
	DOMENICA	<b>11.00</b>
<b>PANIGAI</b>	DOMENICA (momentanea- mente spostata a Chions)	<b>8.00</b>
<b>VILLOTTA</b>	LUNEDI' con Vespro	<b>18.30</b>
	VENERDI' con Vespro	<b>18.30</b>
	SABATO 1°, 3° e 5° del mese	<b>18.30</b>
	DOMENICA	<b>11.00</b>
<b>BASEDO</b>	DOMENICA	<b>9.30</b>
<b>TAIEDO</b>	MERCOLEDI'	<b>8.30</b>
	VENERDI'	<b>8.30</b>
	SABATO 2° e 4° del mese	<b>18.30</b>
	DOMENICA	<b>9.30</b>

**Don Luca**  
**3396022778**  
 lucabuzziol@gmail.com



**CONTATTACI**

*abbiamo attivato le e-mail per le parrocchie  
 e per l'Unità Pastorale*

- [parr.chions@diocesiconcordiapordenone.it](mailto:parr.chions@diocesiconcordiapordenone.it)  
 - [upchions@diocesiconcordiapordenone.it](mailto:upchions@diocesiconcordiapordenone.it)

**SACRESTANI**

- **Alberto:** 3474638451 (sacrestano Chions)  
 - **Bruno:** 3456138293 (sacrestano Villotta)  
 - **Paolo:** 3282099276 (sacrestano Taiedo)  
 - **Nicoletta:** 3289543047 (sacrestana Basedo)  
 - **Loris** (sacrestano di Panigai)

*“Oltre la salute del corpo, ricarica anche quella dello Spirito,  
 che solo Dio può donarti”*